

広告 企画・制作=日本経済新聞社クロスメディア営業局

在日ブラジル商業会議所 川上オズワルド会頭が語る黄金の10年



ブラジルは世界有数の資源大国です。まず食料資源では、コーヒ、大豆やオレンジ、サトウキビなどの生産量で世界第1位を誇ります。さらに大豆や牛肉は第2位、鶏肉は第3位の生産量です(2010年時点)。さまざまな品目を世界中に輸出しており、日本ではブラジルの鶏肉を多く見かけます。食料資源を取り扱う企業の中で圧倒的な規模を誇るのが食肉加工のJBSです。同社は、05年ごろからアルゼンチンやオーストラリア、米国などで同業者を積極的に買収し、世界有数の巨大食肉企業に成長しました。

一方、鉱物資源は鉄鉱石やボーキサイト、原油などが代表的です。鉄鉱石は、ブラジルから日本への輸出品目の中で



資源価格の上昇がブラジル経済の追い風になる

最大です(金額ベース)。鉱物資源の中でも昨今、特に注目を集めているのが原油です。07年、ブラジルの国営石油公社ペトロブラスが同国沿岸の岩塩層(プレサル)で世界最大級の海底油田を発見したことが、「産油国」としてのブラジルの存在感を高めるきっかけになりました。現在は石油の純輸出に転じています。

ブラジルをはじめ、中国やインドなど成長著しい新興国が次々と台頭し、生活水準が向上する人々が世界中で増えています。それは食料や原油を必要とする人が増えることにほかなりません。さらに異常気象や干ばつが世界で頻発しています。こうした背景から、資源価格は中長期的に上昇すると考えられるのが自然でしょう。食料・鉱物資源に恵まれたブラジルの優位性は、今後ますます高まるのではないのでしょうか。

サンパウロ州立大学卒業後、ブラジル国営石油公社ペトロブラス入社。2000年同社東京事務所ジェネラル・マネージャーに就任。02年から在日ブラジル商業会議所会頭を務める。

ブラジル連邦共和国-国債

ブラジルリアル建米ドル決済型 / 既発債券 / 2024年1月5日満期

参考年利回り* (ブラジルリアル建)

6.42%

参考価格* 116.55

*参考価格と参考年利回りは、2012年8月23日約定日分における弊社の販売価格並びに当該約定日及び販売価格にて購入された場合での利回りになります。当該販売価格でのご購入並びに将来における利回りをお約束するものではありません。また当該利回りの算出にあたりましては、本債券が税制面における優遇措置(みなし外国税額控除)の適用商品であるため、租税については考慮していません。尚、数量には限りがございますので、品切れとなった場合はご容赦ください。

発行者	ブラジル連邦共和国	償還金額	額面金額の100%	発行日	2012年4月27日
格付	Baa2(Moody's) / BBB(S&P)	経過利子	店頭にてお問合せください。	受渡日	約定日の4営業日目(約定日含む)
表面利率	年8.50%(税引前)	お申込	額面30,000ブラジルリアル以上	償還日	2024年1月5日
販売価格	変動いたします。	単位	5,000ブラジルリアル単位	利払日	毎年1月5日・7月5日(年2回)

○外貨建債券の主なリスク

価格変動リスク	金利水準や債券市場により債券価格は変動するため、償還前に売却する場合には、投資元本を割り込む可能性があります。
為替リスク	為替相場の変動により、利金、償還時および中途売却時の円貨での受取金額は変動し、投資元本を割り込む可能性があります。
信用リスク	発行体の財務状況の変化等により、利金、投資元本支払いの遅延、不履行が発生し、投資元本を割り込む可能性があります。
カントリーリスク	投資先の国の政治・経済・社会情勢の混乱等により債券の売買が制限されることなどから、損失を被ることがあります。
流動性リスク	債券市場での売買額が少額であることなどのため、売却希望時に債券を売却できない場合があります。

○売買等に関する留意事項 ○お申込みの際には必ず、金融商品取引法第37条の3の規定によりお渡しする「契約締結前交付書面」をお読みいただき、説明を受けたうえでお客様ご自身の判断によりお申込みください。◆利金、償還金ともに外貨建てとなります。◆国内受渡日は通常、約定日から起算して4営業日目(約定日含む)となります。◆国内での利金、償還金のお支払いは、各利払日、償還日の翌営業日以降となります。◆外貨建債券のお取引は、クーリングオフの対象にはなりません。◆本債券は既発債となりますので、購入価格は変動いたします。また購入代金は、(額面×債券単価 / 100+経過利子)×為替レートで計算されます。◆お客様が弊社にて購入された債券は、弊社指定の海外保管機関において保管されます。◆当広告に記載されている格付は、金融商品取引法第66条の27の登録を受けていない者が付与した無登録格付です。◆弊社において販売いたしました外国債券に係る価格情報等の状況につきましては、弊社までお問合せください。また、弊社ホームページにてご確認いただけます。尚、販売価格と買取価格には価格差があります。○税制に関する留意事項 【利金】利子所得として課税されますが、「みなし外国税額控除」の適用により差額徴収となります。【経過利子】途中売買の際の経過利子は非課税となります。【償還差益】雑所得として総合課税の対象となります。【途中売却益】途中売却益は非課税となります。※これらの課税に関する内容については、今後、税制等の改正により変更になる場合があります。○手数料等の諸費用 ◆本債券を弊社との相対取引により購入する場合は、購入対価のみをお支払いいただけます。◆本債券の売買にあたり円貨と外貨を交換する際には、約定日に外国為替市場の動向をふまえて弊社が決定する為替スプレッドを加味した為替レートを適用するものとします。当該スプレッドに関するご質問は、弊社担当者もしくは最寄りの弊社店頭にてお尋ねください。

当広告に記載の商品は、お客様の投資経験等や諸般の事情により、お取引をお受けできない場合がありますので、その旨を予めご了承ください。

● **利金は固定利率で、そのままお受取りいただけます。**※1

● **147万円程度(額面3万リアル)からご購入いただけます。米ドルでのお買付けも可能です。**※3

● **満期前でも中途売却は可能です。**※4

※1 ブラジルリアル建の利率です。 ※2 一部の新興国と締結している租税条約に基づき、「みなし外国税額控除」が適用される場合(2012年8月23日現在)です。今後、税制等の改正により変更になる可能性もあります。 ※3 2012年8月23日約定日分を参照した金額です。 ※4 左記の「外貨建債券の主なリスク」にご注意ください。

おかげさまで**105周年(明治41年創業)** 商号等: ばんせい証券株式会社 金融商品取引業者 関東財務局長(金商)第148号 加入協会: 日本証券業協会

ばんせい証券

http://www.bansei-sec.co.jp/ ばんせい 検索

外国証券取引口座 管理料無料!

お問合せ・資料のご請求は **0120-711-677**

8月25日(土)・26日(日)受付 午前9時～午後6時
平日受付 午前9時～午後8時

資料をご請求のお客様に ばんせいレポート8月号 特集「日本再評価の本質」をご送迎いたします。

ブラジル国債特別セミナー

9月14日(金) 札幌 第8回

札幌グランドホテル

12:30開場 / 13:00開演 | 事前予約制

セミナーのご予約申込はお電話にて承ります!

本セミナーでは、金融商品取引に係る契約等の締結や投資の勧誘を目的としているため、弊社が取り扱うブラジル国債について、ご紹介並びにご説明させていただくとともに、来場のお客様に口座開設申込書を含む本金融商品の関連資料等を配布させていただきます。高、日程等は予告なく変更となる場合がございますので、その旨ご了承ください。

全国セミナー開催スケジュール

8月28日(火) さいたま	第9回	ハレスホテル大宮	ご予約受付中
9月11日(火) 京都	第9回	京都ホテルオークラ	ご予約受付中
9月12日(水) 福岡	第10回	ホテル日航福岡	ご予約受付中
9月13日(木) 名古屋	第10回	名古屋マリオットアソシアホテル	ご予約受付中
9月18日(火) 仙台	第7回	ホテルメトロポリタン仙台	ご予約受付中

ばんせい証券の全国ネットワーク

2012年秋予定

札幌支店 札幌市中央区北一条西二丁目1番地 アクセス JR札幌駅より徒歩7分

ばんせい証券 札幌支店 札幌時計台ビル10階 ●時計台

広告 企画・制作=日本経済新聞社クロスメディア営業局

在日ブラジル商業会議所 川上オズワルド会頭が語る黄金の10年



ブラジルは世界有数の資源大国です。まず食料資源では、コーヒ、大豆やオレンジ、サトウキビなどの生産量が世界第1位を誇ります。さらに大豆や牛肉は第2位、鶏肉は第3位の生産量です(2010年時点)。さまざまな品目を世界中に輸出しており、日本ではブラジルの鶏肉を多く見かけます。食料資源を取り扱う企業の中で圧倒的な規模を誇るのが食肉加工のJBSです。同社は、05年ごろからアルゼンチンやオーストラリア、米国などで同業者を積極的に買収し、世界有数の巨大食肉企業に成長しました。

一方、鉱物資源は鉄鉱石やボーキサイト、原油などが代表的です。鉄鉱石は、ブラジルから日本への輸出品目の中で



資源価格の上昇がブラジル経済の追い風になる

最大です(金額ベース)。鉱物資源の中でも昨今、特に注目を集めているのが原油です。07年、ブラジルの国営石油公社ペトロブラスが同国沿岸の岩塩層(プレサル)で世界最大級の海底油田を発見したことが、「産油国」としてのブラジルの存在感を高めるきっかけになりました。現在は石油の純輸出に転じています。

ブラジルをはじめ、中国やインドなど成長著しい新興国が次々と台頭し、生活水準が向上する人々が世界中で増えています。それは食料や原油を必要とする人が増えることにほかなりません。さらに異常気象や干ばつが世界で頻発しています。こうした背景から、資源価格は中長期的に上昇すると考えるのが自然でしょう。食料・鉱物資源に恵まれたブラジルの優位性は、今後ますます高まるのではないのでしょうか。

サンパウロ州立大学卒業後、ブラジル国営石油公社ペトロブラス入社。2000年同社東京事務所ジェネラル・マネージャーに就任。02年から在日ブラジル商業会議所会頭を務める。

ブラジル連邦共和国-国債

ブラジルリアル建米ドル決済型 / 既発債券 / 2024年1月5日満期

参考年利回り* (ブラジルリアル建)

6.42%

参考価格* 116.55

*参考価格と参考年利回りは、2012年8月23日約定日分における弊社の販売価格並びに当該約定日及び販売価格にて購入された場合での利回りになります。当該販売価格でのご購入並びに将来における利回りをお約束するものではありません。また当該利回りの算出にあたりましては、本債券が税制面における優遇措置(みなし外国税額控除)の適用商品であるため、租税については考慮していません。尚、数量には限りがございますので、品切れとなった場合はご容赦ください。

発行者	ブラジル連邦共和国	償還金額	額面金額の100%	発行日	2012年4月27日
格付	Baa2(Moody's) / BBB(S&P)	経過利子	店頭にてお問合せください。	受渡日	約定日の4営業日目(約定日含む)
表面利率	年8.50%(税引前)	お申込	額面30,000ブラジルリアル以上	償還日	2024年1月5日
販売価格	変動いたします。	単位	5,000ブラジルリアル単位	利払日	毎年1月5日・7月5日(年2回)

○外貨建債券の主なリスク

価格変動リスク	金利水準や債券市場により債券価格は変動するため、償還前に売却する場合には、投資元本を割り込む可能性があります。
為替リスク	為替相場の変動により、利金、償還時および中途売却時の円貨での受取金額は変動し、投資元本を割り込む可能性があります。
信用リスク	発行体の財務状況の変化等により、利金、投資元本支払いの遅延、不履行が発生し、投資元本を割り込む可能性があります。
カントリーリスク	投資先の国の政治・経済・社会情勢の混乱等により債券の売買が制限されることなどから、損失を被ることがあります。
流動性リスク	債券市場での売買額が少額であることなどのため、売却希望時に債券を売却できない場合があります。

○売買等に関する留意事項 ◆お申込みの際には必ず、金融商品取引法第37条の3の規定によりお渡しする「契約締結前交付書面」をお読みいただき、説明を受けたうえでお客様ご自身の判断によりお申込みください。◆利金、償還金ともに外貨建てとなります。◆国内受渡日は通常、約定日から起算して4営業日目(約定日含む)となります。◆国内での利金、償還金のお支払いは、各利払日、償還日の翌営業日以降となります。◆外貨建債券のお取引は、クーリングオフの対象にはなりません。◆本債券は既発債となりますので、購入価格は変動いたします。また購入代金は、(額面×債券単価 / 100+経過利子)×為替レートで計算されます。◆お客様が弊社にて購入された債券は、弊社指定の海外保管機関において保管されます。◆当広告に記載されている格付は、金融商品取引法第66条の27の登録を受けていない者が付与した無登録格付です。◆弊社において販売いたしました外国債券に係る価格情報等の状況につきましては、弊社までお問合せください。また、弊社ホームページにてご確認いただけます。尚、販売価格と買取価格には価格差があります。

○税制に関する留意事項 【利金】利子所得として課税されますが、「みなし外国税額控除」の適用により差額徴収となります。【経過利子】途中売買の際の経過利子は非課税となります。【償還差益】雑所得として総合課税の対象となります。【途中売却益】途中売却益は非課税となります。※これらの課税に関する内容については、今後、税制等の改正により変更になる場合があります。

○手数料等の諸費用 ◆本債券を弊社との相対取引により購入する場合は、購入対価のみをお支払いいただけます。◆本債券の売買にあたり円貨と外貨を交換する際には、約定日に外国為替市場の動向をふまえて弊社が決定する為替スプレッドを加味した為替レートを適用するものとします。当該スプレッドに関するご質問は、弊社担当者もしくは最寄りの弊社店頭にてお尋ねください。

当広告に記載の商品は、お客様の投資経験等や諸般の事情により、お取引をお受けできない場合がありますので、その旨を予めご了承ください。

● **利金は固定利率で、そのままお受取りいただけます。**※1

● **147万円程度(額面3万リアル)からご購入いただけます。米ドルでのお買付けも可能です。**※3

● **満期前でも中途売却は可能です。**※4

※1 ブラジルリアル建の利率です。 ※2 一部の新興国と締結している租税条約に基づき、「みなし外国税額控除」が適用される場合(2012年8月23日現在)です。今後、税制等の改正により変更になる可能性もあります。 ※3 2012年8月23日約定日分を参照した金額です。 ※4 左記の「外貨建債券の主なリスク」にご注意ください。

おかげさまで**105周年(明治41年創業)** 商号等: ばんせい証券株式会社 金融商品取引業者 関東財務局長(金商)第148号 加入協会: 日本証券業協会

ばんせい証券
Bansei
http://www.bansei-sec.co.jp/

外国証券取引口座 管理料無料!

お問合せ・資料のご請求は
0120-937-590

8月25日(土)・26日(日)受付
午前9時～午後6時
平日受付
午前9時～午後8時

資料をご請求のお客様に
ばんせいレポート8月号
特集「日本再評価の本質」
をご送迎いたします。

ブラジル国債特別セミナー

8月28日(火) さいたま 第9回	9月18日(火) 仙台 第7回
パレスホテル 大宮	ホテルメトロポリタン 仙台

★各会場共通★
12:30開場/13:00開演 | 事前予約制

セミナーのご予約申込はお電話にて承ります!
本セミナーでは、金融商品取引に係る契約等の締結や投資の勧誘を目的としているため、弊社が取り扱うブラジル国債について、ご紹介並びにご説明させていただくとともに、来場のお客様に口座開設申込書を含む本金融商品の関連資料等を配布させていただきます。尚、日程等は予告なく変更となる場合がございますので、その旨ご了承ください。

全国セミナー開催スケジュール

9月11日(火) 京 都	第9回	京都ホテルオークラ	ご予約受付中
9月12日(水) 福 岡	第10回	ホテル日航福岡	ご予約受付中
9月13日(木) 名古屋	第10回	名古屋マリオットアソシアホテル	ご予約受付中
9月14日(金) 札 幌	第8回	札幌グランドホテル	ご予約受付中

ばんせい証券の全国ネットワーク

2012年秋予定

本社(東京) 東京都中央区新川一丁目21番2号 茅場町タワー
アクセス 地下鉄日比谷線・東西線茅場町駅/4b出口より徒歩8分

仙台支店 仙台市青葉区中央二丁目2番6号 三井住友銀行仙台ビル8階
アクセス JR仙台駅西口より徒歩5分

さいたま支店 さいたま市大宮区桜木町一丁目9番1号 三谷ビル3階
アクセス JR大宮駅西口より徒歩4分

横浜支店 横浜市中区北仲通四丁目40番地 商工中金横浜ビル4階
アクセス みなとみらい線馬車道駅/6番出口より徒歩2分

広告 企画・制作=日本経済新聞社クロスメディア営業局

在日ブラジル商業会議所 川上オズワルド会頭が語る黄金の10年



ブラジルは世界有数の資源大国です。まず食料資源では、コーヒ、大豆やオレンジ、サトウキビなどの生産量が世界第1位を誇ります。さらに大豆や牛肉は第2位、鶏肉は第3位の生産量です(2010年時点)。さまざまな品目を世界中に輸出しており、日本ではブラジルの鶏肉を多く見かけます。食料資源を取り扱う企業の中で圧倒的な規模を誇るのが食肉加工のJBSです。同社は、05年ごろからアルゼンチンやオーストラリア、米国などで同業者を積極的に買収し、世界有数の巨大食肉企業に成長しました。

一方、鉱物資源は鉄鉱石やボーキサイト、原油などが代表的です。鉄鉱石は、ブラジルから日本への輸出品目の中で



資源価格の上昇がブラジル経済の追い風になる

最大です(金額ベース)。鉱物資源の中でも昨今、特に注目を集めているのが原油です。07年、ブラジルの国営石油公社ペトロブラスが同国沿岸の岩塩層(プレサル)で世界最大級の海底油田を発見したことが、「産油国」としてのブラジルの存在感を高めるきっかけになりました。現在は石油の純輸出に転じています。

ブラジルをはじめ、中国やインドなど成長著しい新興国が次々と台頭し、生活水準が向上する人々が世界中で増えています。それは食料や原油を必要とする人が増えることにほかなりません。さらに異常気象や干ばつが世界で頻発しています。こうした背景から、資源価格は中長期的に上昇すると考えるのが自然でしょう。食料・鉱物資源に恵まれたブラジルの優位性は、今後ますます高まるのではないのでしょうか。

サンパウロ州立大学卒業後、ブラジル国営石油公社ペトロブラス入社。2000年同社東京事務所ジェネラル・マネージャーに就任。02年から在日ブラジル商業会議所会頭を務める。

ブラジル連邦共和国-国債

ブラジルリアル建米ドル決済型 / 既発債券 / 2024年1月5日満期

参考年利回り* (ブラジルリアル建)

6.42%

参考価格* 116.55

*参考価格と参考年利回りは、2012年8月23日約定日分における弊社の販売価格並びに当該約定日及び販売価格にて購入された場合での利回りになります。当該販売価格でのご購入並びに将来における利回りをお約束するものではありません。また当該利回りの算出にあたりましては、本債券が税制面における優遇措置(みなし外国税額控除)の適用商品であるため、租税については考慮していません。尚、数量には限りがございますので、品切れとなった場合はご容赦ください。

発行者	ブラジル連邦共和国	償還金額	額面金額の100%	発行日	2012年4月27日
格付	Baa2(Moody's) / BBB(S&P)	経過利子	店頭にてお問合せください。	受渡日	約定日の4営業日目(約定日含む)
表面利率	年8.50%(税引前)	お申込	額面30,000ブラジルリアル以上	償還日	2024年1月5日
販売価格	変動いたします。	単位	5,000ブラジルリアル単位	利払日	毎年1月5日・7月5日(年2回)

外貨建債券の主なリスク

価格変動リスク	金利水準や債券市場により債券価格は変動するため、償還前に売却する場合には、投資元本を割り込む可能性があります。
為替リスク	為替相場の変動により、利金、償還時および中途売却時の円貨での受取金額は変動し、投資元本を割り込む可能性があります。
信用リスク	発行体の財務状況の変化等により、利金、投資元本支払いの遅延、不履行が発生し、投資元本を割り込む可能性があります。
カントリーリスク	投資先の国の政治・経済・社会情勢の混乱等により債券の売買が制限されることなどから、損失を被ることがあります。
流動性リスク	債券市場での売買額が少額であることなどのため、売却希望時に債券を売却できない場合があります。

【売買等に関する留意事項】お申込みの際には必ず、金融商品取引法第37条の3の規定によりお渡しする「契約締結前交付書面」をお読みいただき、説明を受けたうえでお客様ご自身の判断によりお申込みください。◆利金、償還金ともに外貨建てとなります。◆国内受渡日は通常、約定日から起算して4営業日目(約定日含む)となります。◆国内での利金、償還金のお支払いは、各利払日、償還日の翌営業日以降となります。◆外貨建債券のお取引は、クーリングオフの対象にはなりません。◆本債券は既発債となりますので、購入価格は変動いたします。また購入代金は、(額面×債券単価 / 100+経過利子)×為替レートで計算されます。◆お客様が弊社にて購入された債券は、弊社指定の海外保管機関において保管されます。◆当広告に記載されている格付は、金融商品取引法第66条の27の登録を受けていない者が付与した無登録格付です。◆弊社において販売いたしました外国債券に係る価格情報等の状況につきましては、弊社までお問合せください。また、弊社ホームページにてご確認いただけます。尚、販売価格と買取価格には価格差があります。

【税制に関する留意事項】【利金】利子所得として課税されますが、「みなし外国税額控除」の適用により差額徴収となります。【経過利子】途中売買の際の経過利子は非課税となります。【償還差益】雑所得として総合課税の対象となります。【途中売却益】途中売却益は非課税となります。※これらの課税に関する内容については、今後、税制等の改正により変更になる場合があります。

【手数料等の諸費用】◆本債券を弊社との相対取引により購入する場合は、購入対価のみをお支払いいただけます。◆本債券の売買にあたり円貨と外貨を交換する際には、約定日に外国為替市場の動向をふまえて弊社が決定する為替スプレッドを加味した為替レートを適用するものとします。当該スプレッドに関するご質問は、弊社担当者もしくは最寄りの弊社店頭にてお尋ねください。

当広告に記載の商品は、お客様の投資経験等や諸般の事情により、お取引をお受けできない場合がありますので、その旨を予めご了承ください。

● 利金は固定利率で、そのままお受取りいただけます。*

● 147万円程度(額面3万リアル)からご購入いただけます。米ドルでのお買付けも可能です。*

● 満期前でも中途売却は可能です。*

*1 ブラジルリアル建の利率です。 *2 一部の新興国と締結している租税条約に基づき、「みなし外国税額控除」が適用される場合(2012年8月23日現在)です。今後、税制等の改正により変更になる可能性もあります。 *3 2012年8月23日約定日分を参照した金額です。 *4 左記の「外貨建債券の主なリスク」にご注意ください。

おかげさまで105周年(明治41年創業)

商号等: ばんせい証券株式会社
金融商品取引業者 関東財務局長(金商)第148号
加入協会: 日本証券業協会

ばんせい証券

http://www.bansei-sec.co.jp/

外国証券取引口座 管理料無料!

お問合せ・資料のご請求は

0120-564-051

8月25日(土)・26日(日)受付
午前9時～午後6時
平日受付
午前9時～午後8時

資料をご請求のお客様に
ばんせいレポート8月号
特集「日本再評価の本質」
をご送迎いたします。

ブラジル国債特別セミナー

9月13日(木) 名古屋 第10回

名古屋マリオットアソシアホテル

12:30開場 / 13:00開演 | 事前予約制

セミナーのご予約申込はお電話にて承ります!

本セミナーでは、金融商品取引に係る契約等の締結や投資の勧誘を目的としているため、弊社が取り扱うブラジル国債について、ご紹介並びにご説明させていただくとともに、来場のお客様に口座開設申込書を含む本金融商品の関連資料等を配布させていただきます。高、日程等は予告なく変更となる場合がございますので、その旨ご了承ください。

全国セミナー開催スケジュール

8月28日(火) さいたま	第9回	ハレスホテル大宮	ご予約受付中
9月11日(火) 京都	第9回	京都ホテルオークラ	ご予約受付中
9月12日(水) 福岡	第10回	ホテル日航福岡	ご予約受付中
9月14日(金) 札幌	第8回	札幌グランドホテル	ご予約受付中
9月18日(火) 仙台	第7回	ホテルメトロポリタン仙台	ご予約受付中

ばんせい証券の全国ネットワーク

2012年秋予定

名古屋支店 名古屋市中村区名駅三丁目22番8号
アクセス JR名古屋駅桜通口より徒歩5分

名古屋マリオットアソシアホテル セミナー会場

JR名古屋駅

ばんせい証券 名古屋支店
大東海ビル4階 ※1階 三菱UFJ信託銀行

キャッスルプラザ 専門学校

広告 企画・制作=日本経済新聞社クロスメディア営業局

在日ブラジル商業会議所 川上オズワルド会頭が語る黄金の10年



ブラジルは世界有数の資源大国です。まず食料資源では、コーヒ、大豆やオレンジ、サトウキビなどの生産量で世界第1位を誇ります。さらに大豆や牛肉は第2位、鶏肉は第3位の生産量です(2010年時点)。さまざまな品目を世界中に輸出しており、日本ではブラジルの鶏肉を多く見かけます。食料資源を取り扱う企業の中で圧倒的な規模を誇るのが食肉加工のJBSです。同社は、05年ごろからアルゼンチンやオーストラリア、米国などで同業者を積極的に買収し、世界有数の巨大食肉企業に成長しました。

一方、鉱物資源は鉄鉱石やボーキサイト、原油などが代表的です。鉄鉱石は、ブラジルから日本への輸出品目の中で



資源価格の上昇がブラジル経済の追い風になる

最大です(金額ベース)。鉱物資源の中でも昨今、特に注目を集めているのが原油です。07年、ブラジルの国営石油公社ペトロブラスが同国沿岸の岩塩層(プレサル)で世界最大級の海底油田を発見したことが、「産油国」としてのブラジルの存在感を高めるきっかけになりました。現在は石油の純輸出に転じています。

ブラジルをはじめ、中国やインドなど成長著しい新興国が次々と台頭し、生活水準が向上する人々が世界中で増えています。それは食料や原油を必要とする人が増えることにほかなりません。さらに異常気象や干ばつが世界で頻発しています。こうした背景から、資源価格は中長期的に上昇すると考えるのが自然でしょう。食料・鉱物資源に恵まれたブラジルの優位性は、今後ますます高まるのではないのでしょうか。

サンパウロ州立大学卒業後、ブラジル国営石油公社ペトロブラス入社。2000年同社東京事務所ジェネラル・マネージャーに就任。02年から在日ブラジル商業会議所会頭を務める。

ブラジル連邦共和国-国債

ブラジルリアル建米ドル決済型 / 既発債券 / 2024年1月5日満期

参考年利回り* (ブラジルリアル建)

6.42%

参考価格* 116.55

*参考価格と参考年利回りは、2012年8月23日約定日分における弊社の販売価格並びに当該約定日及び販売価格にて購入された場合での利回りになります。当該販売価格でのご購入並びに将来における利回りをお約束するものではありません。また当該利回りの算出にあたりましては、本債券が税制面における優遇措置(みなし外国税額控除)の適用商品であるため、租税については考慮していません。尚、数量には限りがございますので、品切れとなった場合はご容赦ください。

発行者	ブラジル連邦共和国	償還金額	額面金額の100%	発行日	2012年4月27日
格付	Baa2(Moody's) / BBB(S&P)	経過利子	店頭にてお問合せください。	受渡日	約定日の4営業日目(約定日含む)
表面利率	年8.50%(税引前)	お申込	額面30,000ブラジルリアル以上	償還日	2024年1月5日
販売価格	変動いたします。	単位	5,000ブラジルリアル単位	利払日	毎年1月5日・7月5日(年2回)

外貨建債券の主なリスク

価格変動リスク	金利水準や債券市場により債券価格は変動するため、償還前に売却する場合には、投資元本を割り込む可能性があります。
為替リスク	為替相場の変動により、利金、償還時および中途売却時の円貨での受取金額は変動し、投資元本を割り込む可能性があります。
信用リスク	発行体の財務状況の変化等により、利金、投資元本支払いの遅延、不履行が発生し、投資元本を割り込む可能性があります。
カントリーリスク	投資先の国の政治・経済・社会情勢の混乱等により債券の売買が制限されることなどから、損失を被ることがあります。
流動性リスク	債券市場での売買額が少額であることなどのため、売却希望時に債券を売却できない場合があります。

【売買等に関する留意事項】お申込みの際には必ず、金融商品取引法第37条の3の規定によりお渡しする「契約締結前交付書面」をお読みいただき、説明を受けたうえでお客様ご自身の判断によりお申込みください。◆利金、償還金ともに外貨建てとなります。◆国内受渡日は通常、約定日から起算して4営業日目(約定日含む)となります。◆国内での利金、償還金のお支払いは、各利払日、償還日の翌営業日以降となります。◆外貨建債券のお取引は、クーリングオフの対象にはなりません。◆本債券は既発債となりますので、購入価格は変動いたします。また購入代金は、(額面×債券単価 / 100+経過利子)×為替レートで計算されます。◆お客様が弊社にて購入された債券は、弊社指定の海外保管機関において保管されます。◆当広告に記載されている格付は、金融商品取引法第66条の27の登録を受けていない者が付与した無登録格付です。◆弊社において販売いたしました外国債券に係る価格情報等の状況につきましては、弊社までお問合せください。また、弊社ホームページにてご確認いただけます。尚、販売価格と買取価格には価格差があります。◆税制に関する留意事項【利金】利子所得として課税されますが、「みなし外国税額控除」の適用により差額徴収となります。【経過利子】途中売買の際の経過利子は非課税となります。【償還差益】雑所得として総合課税の対象となります。【途中売却益】途中売却益は非課税となります。※これらの課税に関する内容については、今後、税制等の改正により変更になる場合があります。◆手数料等の諸費用◆本債券を弊社との相対取引により購入する場合は、購入対価のみをお支払いいただけます。◆本債券の売買にあたり円貨と外貨を交換する際には、約定日に外国為替市場の動向をふまえて弊社が決定する為替スプレッドを加味した為替レートを適用するものとします。当該スプレッドに関するご質問は、弊社担当者もしくは最寄りの弊社店頭にてお尋ねください。

当広告に記載の商品は、お客様の投資経験等や諸般の事情により、お取引をお受けできない場合がありますので、その旨を予めご了承ください。

利金は固定利率で、そのままお受取りいただけます。*

147万円程度(額面3万リアル)からご購入いただけます。米ドルでのお買付けも可能です。*

満期前でも中途売却は可能です。*

*1 ブラジルリアル建の利率です。 *2 一部の新興国と締結している租税条約に基づき、「みなし外国税額控除」が適用される場合(2012年8月23日現在)です。今後、税制等の改正により変更になる可能性もあります。 *3 2012年8月23日約定日分を参照した金額です。 *4 左記の「外貨建債券の主なリスク」にご注意ください。

おかげさまで105周年(明治41年創業) 商号等: ばんせい証券株式会社 金融商品取引業者 関東財務局長(金商)第148号 加入協会: 日本証券業協会

ばんせい証券 Bansei

http://www.bansei-sec.co.jp/

外国証券取引口座 管理料無料!

お問合せ・資料のご請求は

0120-476-701

8月25日(土)・26日(日)受付
午前9時～午後6時
平日受付
午前9時～午後8時

資料をご請求のお客様に
ばんせいレポート8月号
特集「日本再評価の本質」
をご送迎いたします。

ブラジル国債特別セミナー

9月11日(火) 京都 第9回

京都ホテルオークラ

12:30開場 / 13:00開演 | 事前予約制

セミナーのご予約申込はお電話にて承ります!

本セミナーでは、金融商品取引に係る契約等の締結や投資の勧誘を目的としているため、弊社が取り扱うブラジル国債について、ご紹介並びにご説明させていただくとともに、来場のお客様に口座開設申込書を含む本金融商品の関連資料等を配布させていただきます。高、日程等は予告なく変更となる場合がございますので、その旨ご了承ください。

全国セミナー開催スケジュール

8月28日(火) さいたま	第9回	ハレスホテル大宮	ご予約受付中
9月12日(水) 福岡	第10回	ホテル日航福岡	ご予約受付中
9月13日(木) 名古屋	第10回	名古屋リオットアジアホテル	ご予約受付中
9月14日(金) 札幌	第8回	札幌グランドホテル	ご予約受付中
9月18日(火) 仙台	第7回	ホテルメトロポリタン仙台	ご予約受付中

ばんせい証券の全国ネットワーク

2012年秋予定

京都支社	京都市中京区烏丸通錦小路上手洗水町659番地 烏丸中央ビル 6階 ☎0120-215-881
大阪支店	大阪市中央区南船場一丁目18番17号 商工中金船場ビル 13階 ☎0120-476-701
宝塚支店	兵庫県宝塚市逆瀬川一丁目11番1号 アピア2 2階 ☎0120-957-508

広告 企画・制作=日本経済新聞社クロスメディア営業局

在日ブラジル商業会議所 川上オズワルド会頭が語る黄金の10年



ブラジルは世界有数の資源大国です。まず食料資源では、コーヒ、大豆やオレンジ、サトウキビなどの生産量で世界第1位を誇ります。さらに大豆や牛肉は第2位、鶏肉は第3位の生産量です(2010年時点)。さまざまな品目を世界中に輸出しており、日本ではブラジルの鶏肉を多く見かけます。食料資源を取り扱う企業の中で圧倒的な規模を誇るのが食肉加工のJBSです。同社は、05年ごろからアルゼンチンやオーストラリア、米国などで同業者を積極的に買収し、世界有数の巨大食肉企業に成長しました。

一方、鉱物資源は鉄鉱石やボーキサイト、原油などが代表的です。鉄鉱石は、ブラジルから日本への輸出品目の中で



資源価格の上昇がブラジル経済の追い風になる

最大です(金額ベース)。鉱物資源の中でも昨今、特に注目を集めているのが原油です。07年、ブラジルの国営石油公社ペトロブラスが同国沿岸の岩塩層(プレサル)で世界最大級の海底油田を発見したことが、「産油国」としてのブラジルの存在感を高めるきっかけになりました。現在は石油の純輸出に転じています。

ブラジルをはじめ、中国やインドなど成長著しい新興国が次々と台頭し、生活水準が向上する人々が世界中で増えています。それは食料や原油を必要とする人が増えることにほかなりません。さらに異常気象や干ばつが世界で頻発しています。こうした背景から、資源価格は中長期的に上昇すると考えるのが自然でしょう。食料・鉱物資源に恵まれたブラジルの優位性は、今後ますます高まるのではないのでしょうか。

サンパウロ州立大学卒業後、ブラジル国営石油公社ペトロブラス入社。2000年同社東京事務所ジェネラル・マネージャーに就任。02年から在日ブラジル商業会議所会頭を務める。

ブラジル連邦共和国-国債

ブラジルリアル建米ドル決済型 / 既発債券 / 2024年1月5日満期

参考年利回り* (ブラジルリアル建)

6.42%

参考価格* 116.55

*参考価格と参考年利回りは、2012年8月23日約定日分における弊社の販売価格並びに当該約定日及び販売価格にて購入された場合での利回りになります。当該販売価格でのご購入並びに将来における利回りをお約束するものではありません。また当該利回りの算出にあたりましては、本債券が税制面における優遇措置(みなし外国税額控除)の適用商品であるため、租税については考慮していません。尚、数量には限りがございますので、品切れとなった場合はご容赦ください。

発行者	ブラジル連邦共和国	償還金額	額面金額の100%	発行日	2012年4月27日
格付	Baa2(Moody's) / BBB(S&P)	経過利子	店頭にてお問合せください。	受渡日	約定日の4営業日目(約定日含む)
表面利率	年8.50%(税引前)	お申込	額面30,000ブラジルリアル以上	償還日	2024年1月5日
販売価格	変動いたします。	単位	5,000ブラジルリアル単位	利払日	毎年1月5日・7月5日(年2回)

外貨建債券の主なリスク

価格変動リスク	金利水準や債券市場により債券価格は変動するため、償還前に売却する場合には、投資元本を割り込む可能性があります。
為替リスク	為替相場の変動により、利金、償還時および中途売却時の円貨での受取金額は変動し、投資元本を割り込む可能性があります。
信用リスク	発行体の財務状況の変化等により、利金、投資元本支払いの遅延、不履行が発生し、投資元本を割り込む可能性があります。
カントリーリスク	投資先の国の政治・経済・社会情勢の混乱等により債券の売買が制限されることなどから、損失を被ることがあります。
流動性リスク	債券市場での売買額が少額であることなどのため、売却希望時に債券を売却できない場合があります。

【売買等に関する留意事項】お申込みの際には必ず、金融商品取引法第37条の3の規定によりお渡しする「契約締結前交付書面」をお読みいただき、説明を受けたうえでお客様ご自身の判断によりお申込みください。◆利金、償還金ともに外貨建てとなります。◆国内受渡日は通常、約定日から起算して4営業日目(約定日含む)となります。◆国内での利金、償還金のお支払いは、各利払日、償還日の翌営業日以降となります。◆外貨建債券のお取引は、クーリングオフの対象にはなりません。◆本債券は既発債となりますので、購入価格は変動いたします。また購入代金は、(額面×債券単価 / 100+経過利子)×為替レートで計算されます。◆お客様が弊社にて購入された債券は、弊社指定の海外保管機関において保管されます。◆当広告に記載されている格付は、金融商品取引法第66条の27の登録を受けていない者が付与した無登録格付です。◆弊社において販売いたしました外国債券に係る価格情報等の状況につきましては、弊社までお問合せください。また、弊社ホームページにてご確認いただけます。尚、販売価格と買取価格には価格差があります。

【税制に関する留意事項】【利金】利子所得として課税されますが、「みなし外国税額控除」の適用により差額徴収となります。【経過利子】途中売却の際の経過利子は非課税となります。【償還差益】雑所得として総合課税の対象となります。【途中売却益】途中売却益は非課税となります。※これらの課税に関する内容については、今後、税制等の改正により変更になる場合があります。

【手数料等の諸費用】◆本債券を弊社との相対取引により購入する場合は、購入対価のみをお支払いいただけます。◆本債券の売買にあたり円貨と外貨を交換する際には、約定日に外国為替市場の動向をふまえて弊社が決定する為替スプレッドを加味した為替レートを適用するものとします。当該スプレッドに関するご質問は、弊社担当者もしくは最寄りの弊社店頭にてお尋ねください。

当広告に記載の商品は、お客様の投資経験等や諸般の事情により、お取引をお受けできない場合がありますので、その旨を予めご了承ください。

ばんせい証券 Bansei <http://www.bansei-sec.co.jp/> ばんせい 検索

利金は固定利率で、そのままお受取りいただけます。*

147万円程度(額面3万リアル)からご購入いただけます。米ドルでのお買付けも可能です。*

満期前でも中途売却は可能です。*

*1 ブラジルリアル建の利率です。 *2 一部の新興国と締結している租税条約に基づき、「みなし外国税額控除」が適用される場合(2012年8月23日現在)です。今後、税制等の改正により変更になる可能性もあります。 *3 2012年8月23日約定日分を参照した金額です。 *4 左記の「外貨建債券の主なリスク」にご注意ください。

おかげさまで105周年(明治41年創業) 商号等: ばんせい証券株式会社 金融商品取引業者 関東財務局長(金商)第148号 加入協会: 日本証券業協会

ばんせい証券 Bansei <http://www.bansei-sec.co.jp/> ばんせい 検索

外国証券取引口座 管理料無料!

お問合せ・資料のご請求は

0120-957-173

8月25日(土)・26日(日)受付
午前9時～午後6時
平日受付
午前9時～午後8時

資料をご請求のお客様に
ばんせいレポート8月号
特集「日本再評価の本質」
をご送迎いたします。

ブラジル国債特別セミナー

9月12日(水) 福岡 第10回

ホテル日航福岡

12:30開場 / 13:00開演 | 事前予約制

セミナーのご予約申込はお電話にて承ります!

本セミナーでは、金融商品取引に係る契約等の締結や投資の勧誘を目的としているため、弊社が取り扱うブラジル国債について、ご紹介並びにご説明させていただくとともに、来場のお客様に口座開設申込書を含む本金融商品の関連資料等を配布させていただきます。高、日程等は予告なく変更となる場合がございますので、その旨ご了承ください。

全国セミナー開催スケジュール

8月28日(火) さいたま	第9回	ハレスホテル大宮	ご予約受付中
9月11日(火) 京都	第9回	京都ホテルオークラ	ご予約受付中
9月13日(木) 名古屋	第10回	名古屋マリオットアソシアホテル	ご予約受付中
9月14日(金) 札幌	第8回	札幌グランドホテル	ご予約受付中
9月18日(火) 仙台	第7回	ホテルメトロポリタン仙台	ご予約受付中

ばんせい証券の全国ネットワーク

2012年秋予定

福岡支店 福岡市博多区博多駅前一丁目2番5号
アクセス JR博多駅博多口より徒歩2分

ばんせい証券 福岡支店
紙与博多ビル1階
西日本シティ銀行
三井住友銀行

セミナー会場
ホテル日航福岡

JR 博多駅 博多口